

Making our world more productive



HEIMOX[®]

Service d'oxygène liquide pour plus
d'indépendance au quotidien



Table des matières

- 4 Oxygénothérapie: A chacun l'offre qui convient
- 4 HEIMOX®: Service d'oxygène liquide pour plus d'indépendance au quotidien
- 5 Oxygène liquide: Principe de fonctionnement
- 6 Système d'oxygène liquide stationnaire: Liberator®
- 7 Systèmes d'oxygène liquide portables: Sprint™, Stroller® et Spirit™
- 9 Durée d'utilisation pour Liberator®, Spirit™, Sprint™ et Stroller®
- 14 Système d'oxygène liquide stationnaire: HELIOS™ S46
- 15 Systèmes d'oxygène liquide portables:
HELIOST™ Plus H300 et HELIOST™ Marathon H850
- 16 Durée d'utilisation pour HELIOST™, HELIOST™ Plus et HELIOST™ Marathon
- 18 Systèmes d'oxygène liquide stationnaires Freelox
- 20 Durée d'utilisation pour les systèmes d'oxygène liquide Freelox
- 22 Accessoires pour Liberator®, Spirit™, Sprint™ et Stroller®
- 22 Accessoires pour HELIOST™, HELIOST™ Plus et HELIOST™ Marathon
- 23 Rapidité et fiabilité de l'approvisionnement en oxygène liquide
- 24 Service de voyage pour les patients utilisant de l'oxygène liquide
- 25 Urgences – nous sommes à disposition de nos patients
- 26 Prestations de service: PanGas Healthcare
- 27 Questions fréquentes
- 28 Consignes de sécurité

PanGas Healthcare

Convaincant du diagnostic à la thérapie

PanGas Healthcare est un des leaders dans la production de gaz médicaux et de dispositifs médicaux et dans la distribution de systèmes diagnostiques et thérapeutiques.

Dans notre division «**Homecare**», nous proposons des solutions haut de gamme pour accompagner les patients dans leur environnement familial, augmenter leur mobilité et améliorer leur qualité de vie. En outre, nous mettons à disposition des concepts thérapeutiques et produits d'avant-garde dans les secteurs de l'oxygénothérapie, de la thérapie PPC et de la ventilation à domicile.

En étroite collaboration avec nos partenaires, les médecins, le personnel soignant et les ligues pulmonaires, nous élaborons une solution adaptée à chaque patient. Pour que chez eux aussi, les patients se sentent constamment en sécurité.

«**Emergencycare**» propose des solutions innovantes en matière d'équipements de secours répondant aux besoins individuels du client. Ces solutions comprennent les défibrillateurs ainsi que CONOXIA® (l'oxygène médical de PanGas), avec les accessoires adaptés.

«**Respiratory Diagnostics**» propose des systèmes de diagnostic à la pointe de la technique pour le poumon, le cœur et la circulation, notamment des pléthysmographes corporels, des systèmes d'ergospirométrie et des minispiromètres.

«**Hospitalcare**» se spécialise dans les applications à base de gaz, les thérapies, les installations et services aux cliniques universitaires, hôpitaux et médecins.

Oxygénothérapie

A chacun l'offre qui convient

Oxygène médical liquide, oxygène médical sous forme gazeuse et concentrateurs d'oxygène: nous disposons de l'offre satisfaisant aux besoins de chacun, depuis l'appareil stationnaire (ou fixe) à la solution mobile (portable). Notre assortiment comprend des systèmes à débit constant et/ou respiratoire.

Des accessoires de grande qualité complètent notre gamme et soutiennent la réussite durable de la thérapie.

HEIMOX®

Service d'oxygène liquide pour plus d'indépendance au quotidien

Si la température de l'oxygène sous forme gazeuse passe à -183°C , on peut l'entreposer en tant qu'oxygène liquide. Un litre d'oxygène liquide donne env. 850 litres d'oxygène sous forme gazeuse. Un réservoir d'oxygène liquide fixe classique d'une capacité de quelque 40 litres peut fournir aux patients autant que 34 000 litres d'oxygène médical sous forme gazeuse. Ce volume est suffisant pour un traitement d'une à deux semaines (en fonction du débit prescrit).

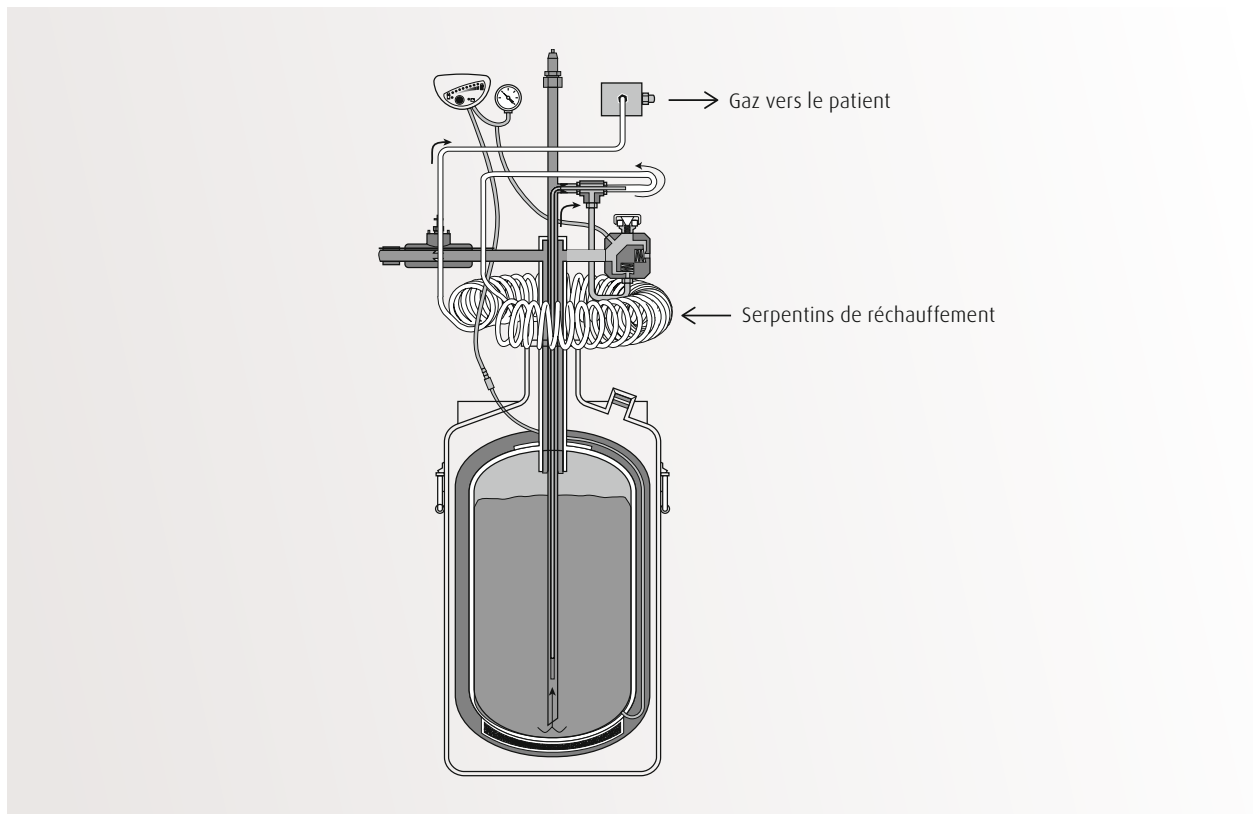
Aucun système d'oxygène liquide portable ne peut être rempli de façon répétée par un réservoir d'oxygène liquide fixe. Les systèmes sont nettement plus légers et disposent, pour une dimension identique, d'une capacité de stockage supérieure à celle des bouteilles de gaz.

Lorsque les patients aspirent à l'indépendance et à la mobilité, l'oxygène liquide médical CONOXIA® est la solution idéale: ils retrouvent ainsi la possibilité de faire leurs courses, visiter leurs amis, se promener dans la nature et régler leurs tâches habituelles.

Oxygène liquide

Principe de fonctionnement

L'oxygène liquide est transformé en oxygène sous forme gazeuse par un évaporateur, et chauffé à température ambiante. Le patient est ensuite alimenté en oxygène via un tuyau en plastique (lunettes nasales). Les systèmes d'oxygène liquide destinés à l'approvisionnement à domicile se composent d'un réservoir de stockage fixe et d'un appareil portable destiné à un usage mobile.



Système d'oxygène liquide stationnaire

Liberator®



Liberator® 20

Réglage du débit	0/0,25/0,5/0,75/1/1,5/ 2/2,5/3/4/5/6/8/10/12/15
Volume de gaz	17 337 litres
Durée d'utilisation	6,5 jours*
Poids, rempli	41 kg
Dimensions	62,2 cm
Adapté pour	Patients à mobilité réduite qui suivent leur thérapie principalement à domicile. Ce réservoir convient aussi pour les séjours en week-end.

* Avec un réglage de 2l/min en mode constant



Liberator® 45

Réglage du débit	0/0,25/0,5/0,75/1/1,5/ 2/2,5/3/4/5/6/8/10/12/15
Volume de gaz	37 724 litres
Durée d'utilisation	14 jours*
Poids, rempli	75 kg
Dimensions	94 cm
Adapté pour	Patients à mobilité réduite qui suivent leur thérapie principalement à domicile.

* Avec un réglage de 2l/min en mode constant

Systèmes d'oxygène liquide portables

Sprint™, Stroller® et Spirit™



Sprint™

Réglage du débit	Mode constant: 0/0,25/0,5/0,75/1/1,5/ 2/2,5/3/4/5/6
Volume de gaz	513 litres
Durée d'utilisation	4,3 heures*
Poids, rempli	2,7 kg
Dimensions	29,8 cm
Adapté pour	Patients à plus grande mobilité. Les patients peuvent faire leurs courses et visiter des amis, et se déplacer en plus pendant les vacances.

* Avec un réglage de 2l/min en mode constant



Stroller®

Réglage du débit	Mode constant: 0/0,25/0,5/0,75/1/1,5/ 2/2,5/3/4/5/6
Volume de gaz	1026 litres
Durée d'utilisation	8 heures*
Poids, rempli	3,6 kg
Dimensions	34,3 cm
Adapté pour	Patients à plus grande mobilité. Les patients peuvent faire leurs courses et visiter des amis, et se déplacer en plus pendant les vacances.

* Avec un réglage de 2l/min en mode constant



Hi Flow Stroller®

Réglage du débit	Mode constant: 0/0,5/1/2/2,5/3/4/6/8/10/12/15
Volume de gaz	1025 litres
Durée d'utilisation	30 heures**
Poids, rempli	3,86 kg
Dimensions	34,3 cm
Adapté pour	Patients à plus grande mobilité. Les patients peuvent faire leurs courses et visiter des amis, et se déplacer en plus pendant les vacances.

** Avec un réglage de 2l/min en mode respiratoire

Systèmes d'oxygène liquide portables

Sprint™, Stroller® et Spirit™

Spirit™ 300



Réglage du débit	Mode respiratoire: 0/1/1,5/2/3/4/5 Mode constant: 2l/min
Volume de gaz	275 litres
Durée d'utilisation	8 heures**
Poids, rempli	1,9 kg
Dimensions	22,3 cm
Adapté pour	Patients à plus grande mobilité. Les patients peuvent faire leurs courses et visiter des amis, et se déplacer en plus pendant les vacances.

** Avec un réglage de 2l/min en mode respiratoire

Spirit™ 600



Réglage du débit	Mode respiratoire: 0/1/1,5/2/3/4/5 Mode constant: 2l/min
Volume de gaz	516 litres
Durée d'utilisation	16 heures**
Poids, rempli	2,54 kg
Dimensions	29,2 cm
Adapté pour	Patients à plus grande mobilité. Les patients peuvent faire leurs courses et visiter des amis, et se déplacer en plus pendant les vacances.

** Avec un réglage de 2l/min en mode respiratoire

Spirit™ 1200



Réglage du débit	Mode respiratoire: 0/1/1,5/2/3/4/5 Mode constant: 2l/min
Volume de gaz	1026 litres
Durée d'utilisation	32 heures**
Poids, rempli	3,63 kg
Dimensions	33,5 cm
Adapté pour	Patients à plus grande mobilité. Les patients peuvent faire leurs courses et visiter des amis, et se déplacer en plus pendant les vacances.

** Avec un réglage de 2l/min en mode respiratoire

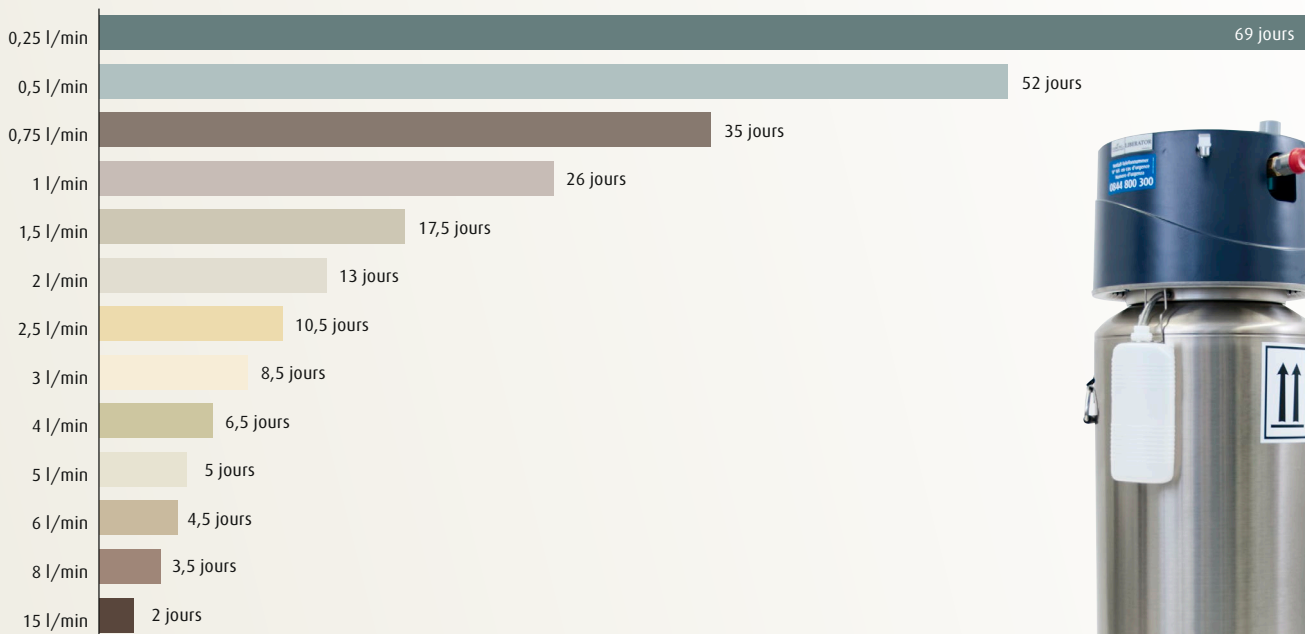
Durée d'utilisation pour Liberator® , Spirit™ , Sprint™ et Stroller®

Les graphiques ci-dessous vous présentent la durée d'utilisation des différents modèles, avec l'indication du débit moyen. Ce sont là des valeurs indicatives maximales qui sont susceptibles de varier en fonction du quotient respiratoire, de la fréquence respiratoire, des conditions environnantes et des propriétés physiques de la personne.

Liberator® 45

Durée d'utilisation du réservoir stationnaire Liberator® 45 en mode constant (en jours)

Débit constant



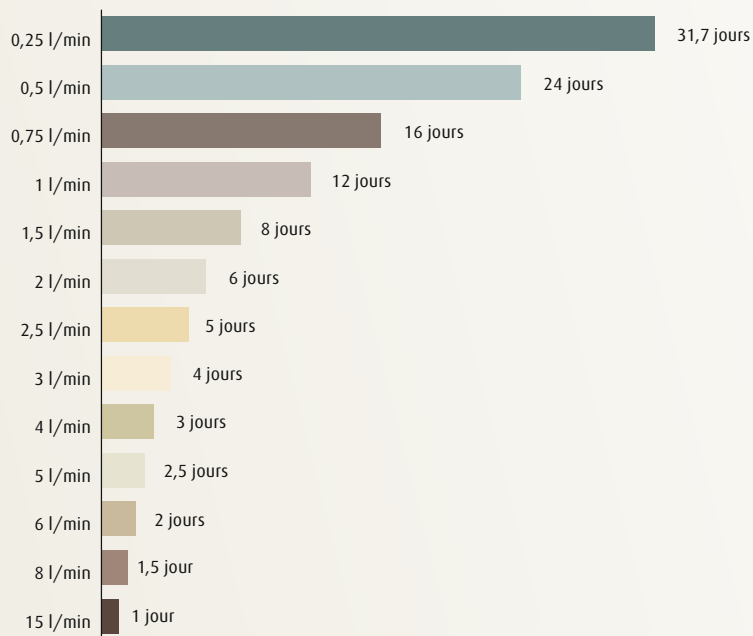
Durée d'utilisation approximative



Liberator® 20

Durée d'utilisation du réservoir stationnaire Liberator® 20 en mode constant (en jours)

Débit constant



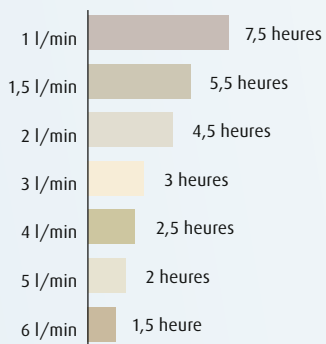
Durée d'utilisation approximative



Sprint™

Durée d'utilisation du réservoir portable Sprint™ en mode constant (en heures)

Débit constant



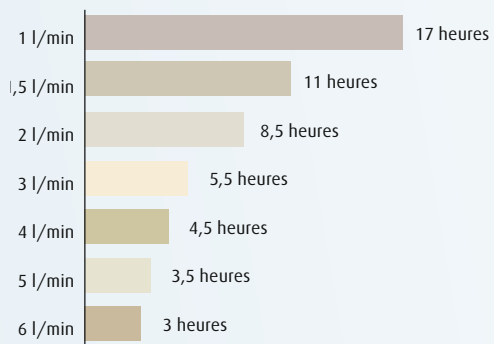
Durée d'utilisation approximative



Stroller®

Durée d'utilisation du réservoir portable Stroller® en mode constant (en heures)

Débit constant



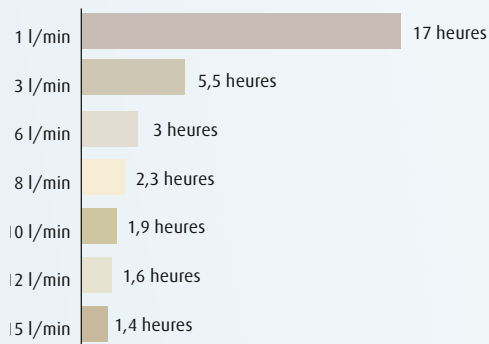
Durée d'utilisation approximative



Hi Flow Stroller®

Durée d'utilisation du réservoir portable Stroller®
en mode constant (en heures)

Débit constant



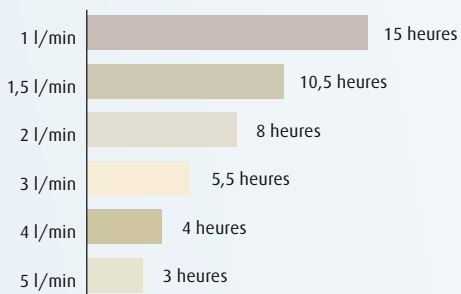
Durée d'utilisation approximative



Spirit™ 300

Durée d'utilisation du réservoir portable Spirit™ 300
en mode respiratoire (en heures)

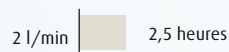
Débit respiratoire



Durée d'utilisation approximative

Durée d'utilisation du réservoir portable Spirit™ 300
en mode constant (en heures)

Débit constant



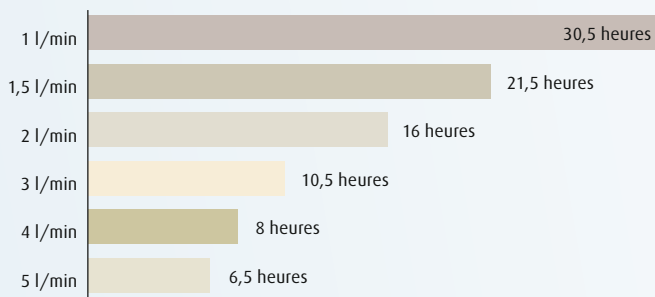
Durée d'utilisation approximative



Spirit™ 600

Durée d'utilisation du réservoir portable Spirit™ 600 en mode respiratoire (en heures)

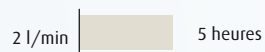
Débit respiratoire



Durée d'utilisation approximative

Durée d'utilisation du réservoir portable Spirit™ 600 en mode constant (en heures)

Débit constant



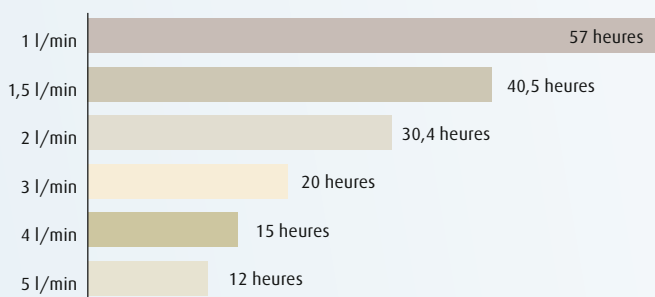
Durée d'utilisation approximative



Spirit™ 1200

Durée d'utilisation du réservoir portable Spirit™ 1200 en mode respiratoire (en heures)

Débit respiratoire



Durée d'utilisation approximative

Durée d'utilisation du réservoir portable Spirit™ 1200 en mode constant (en heures)

Débit constant



Durée d'utilisation approximative



Système d'oxygène liquide stationnaire

HELIOS™ S46



HELIOS™ S46

Réglage du débit	0/0,5/0,75/1/1,5/2/3/4/5/6/8/10
Volume de gaz	37916 litres
Durée d'utilisation	14 jours*
Poids, rempli	77 kg
Dimensions	95,2 cm
Adapté pour	Patients à mobilité réduite qui suivent leur thérapie principalement à domicile. Ce réservoir convient aussi pour les séjours en week-end.

* Avec un réglage de 2l/min en mode constant

Systèmes d'oxygène liquide portables

HELIOS™ Plus H300 et HELIOS™ Marathon H850



HELIOS™ Plus H300

Réglage du débit	Mode respiratoire: 1/1,5/2/2,5/3/3,5/4 Mode constant: 0,12/0,25/0,5/0,75
Volume de gaz	308 litres
Durée d'utilisation	9 heures**
Poids, rempli	1,63 kg
Dimensions	26,7 cm
Adapté pour	Patients à plus grande mobilité. Les patients peuvent faire leurs courses et visiter des amis, et se déplacer en plus pendant les vacances.

** Avec un réglage de 2l/min en mode respiratoire



HELIOS™ Marathon H850

Réglage du débit	Mode respiratoire: 1,5/2/2,5/3/4 Mode constant: 1/2/3/4/5/6
Volume de gaz	685 litres
Durée d'utilisation	22 heures**
Poids, rempli	2,54 kg
Dimensions	38,1 cm
Adapté pour	Patients à plus grande mobilité. Les patients peuvent faire leurs courses et visiter des amis, et se déplacer en plus pendant les vacances.

** Avec un réglage de 2l/min en mode respiratoire

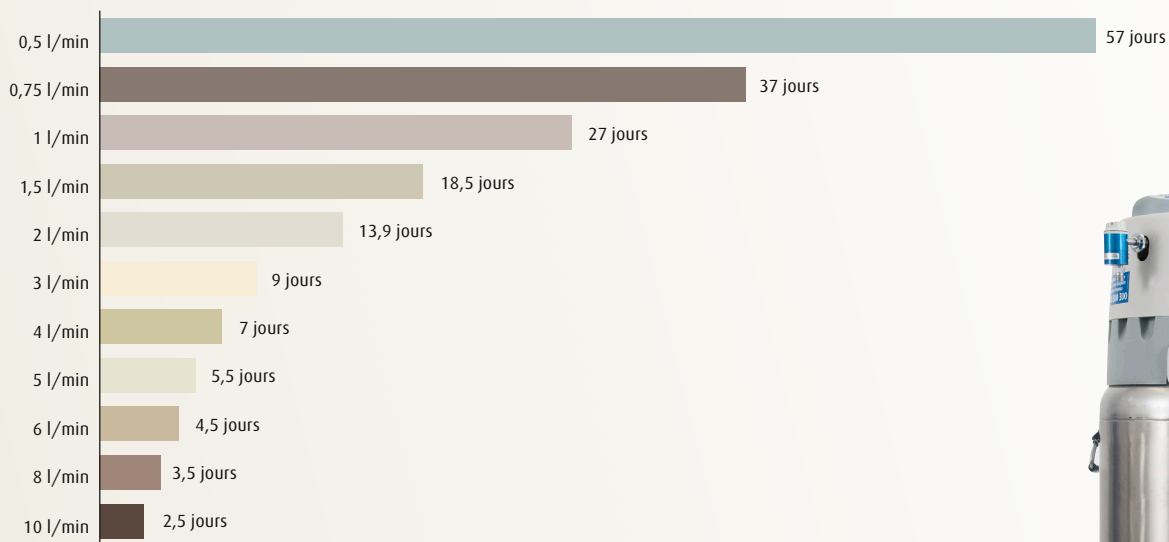
Durée d'utilisation pour HELIOS™, HELIOS™ Plus et HELIOS™ Marathon

Les graphiques ci-dessous vous présentent la durée d'utilisation des différents modèles, avec l'indication du débit moyen. Ce sont là des valeurs indicatives maximales qui sont susceptibles de varier en fonction du quotient respiratoire, de la fréquence respiratoire, des conditions environnantes et des propriétés physiques de la personne.

HELIOS™ S46

Durée d'utilisation du réservoir fixe HELIOS™ S46 en mode constant (en jours)

Débit constant



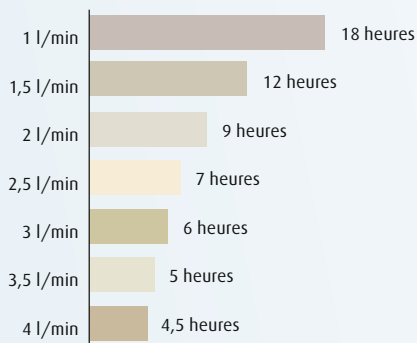
Durée d'utilisation approximative



HELIOS™ Plus H300

Durée d'utilisation du réservoir portable HELIOS™ Plus H300 en mode respiratoire (en heures)

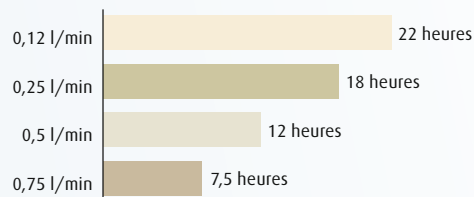
Mode respiratoire



Durée d'utilisation approximative

Durée d'utilisation du réservoir portable HELIOS™ Plus H300 en mode constant (en heures)

Débit constant



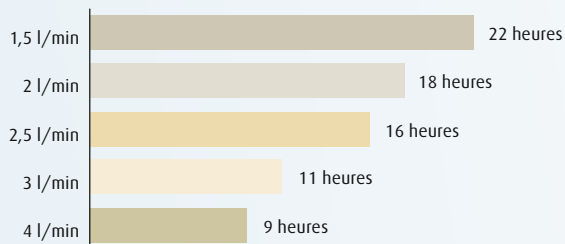
Durée d'utilisation approximative



HELIOS™ Marathon H850

Durée d'utilisation du réservoir portable HELIOS™ Marathon H850 en mode respiratoire (en heures)

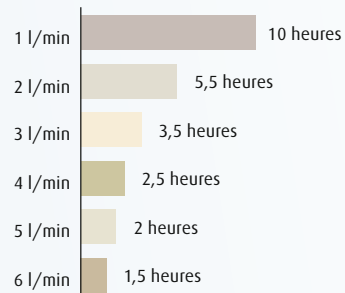
Mode respiratoire



Durée d'utilisation approximative

Durée d'utilisation du réservoir portable HELIOS™ Marathon H850 en mode constant (en heures)

Débit constant



Durée d'utilisation approximative



Systèmes d'oxygène liquide stationnaires

Freelox Stationär 44 L und Freelox Stationär 20 L



Freelox Stationär 44L

Réglage du débit	0/0,25/0,5/0,75/1/1,5/ 2/2,5/3/4/5/6
Volume de gaz	34 200 litres
Durée d'utilisation	11 jours*
Poids, rempli	73,6 kg
Dimensions	96 cm
Adapté pour	Patients à mobilité réduite qui suivent leur thérapie principalement à domicile.

* Avec un réglage de 2l/min en mode constant



Freelox Stationär 20L

Réglage du débit	0/0,25/0,5/0,75/1/1,5/ 2/2,5/3/4/5/6
Volume de gaz	15 500 litres
Durée d'utilisation	5 jours*
Poids, rempli	56,6 kg
Dimensions	68 cm
Adapté pour	Patients à mobilité réduite qui suivent leur thérapie principalement à domicile. Ce réservoir convient aussi pour les séjours en week-end.

* Avec un réglage de 2l/min en mode constant

Systeme d'oxygène liquide portable

Freelox Portable 1.2 L



Freelox Stationär 1,2L

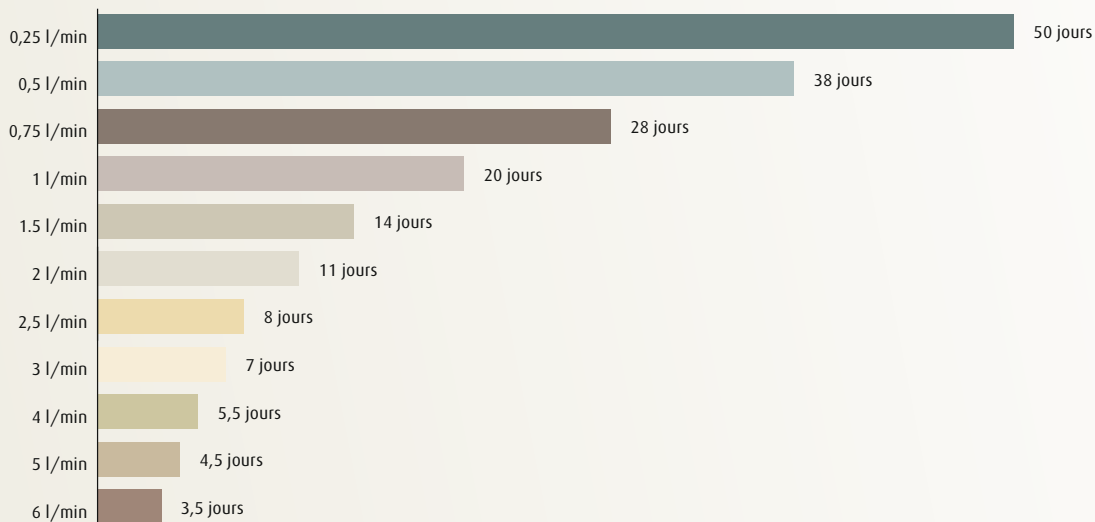
Réglage du débit	0,25/0,5/1/1,5/ 2/2,5/3/4/5/6/7
Volume de gaz	890 litres
Durée d'utilisation	6,5 heures**
Poids, rempli	3,5 kg
Dimensions	36,5 cm
Adapté pour	Patients à plus grande mobilité. Les patients peuvent faire leurs courses et visiter des amis, et se déplacer en plus pendant les vacances.

** Avec un réglage de 2l/min en mode constant

Freelox Stationär 44 L

Durée d'utilisation du réservoir fixe Freelox Stationär 44 L en mode constant (en jours)

Débit constant



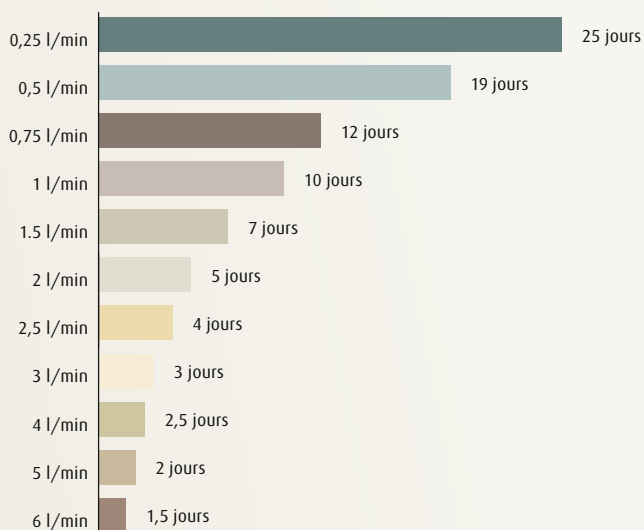
Durée d'utilisation approximative



Freelox Stationär 20 L

Durée d'utilisation du réservoir fixe Freelox Stationär 20 L en mode constant (en jours)

Débit constant



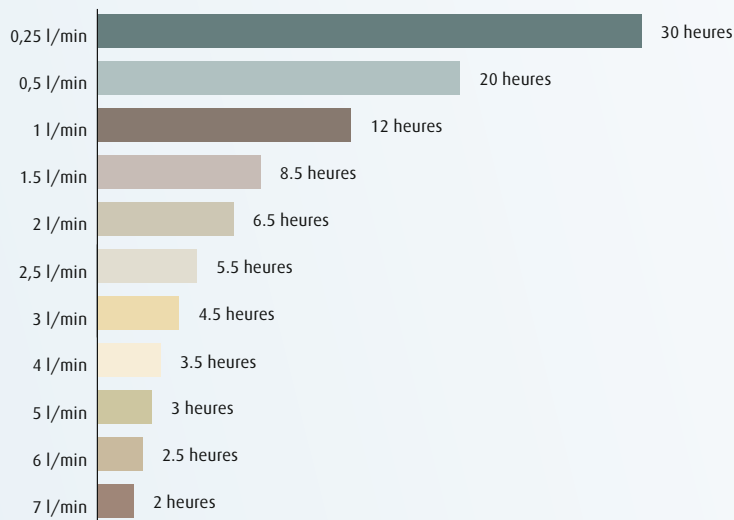
Durée d'utilisation approximative



Freelox Portable 1.2 L

Durée d'utilisation du réservoir portable Freelox Portable 1.2 L en mode constant (en heures)

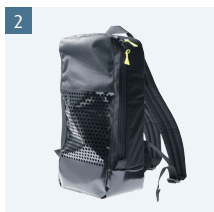
Débit constant



Durée d'utilisation approximative



Accessoires pour Liberator® , Spirit™ , Sprint™ et Stroller®



	N° du matériel	Produit
1	930005480	Chariot de transport
2	930021136	Sac à dos
3	930005938	Eponge pour le condensé Sprint™ et Stroller®

Accessoires pour HELiOS™ , HELiOS™ Plus et HELiOS™ Marathon



	N° du matériel	Produit
1	930005774	Sac à dos pour HELiOS™ Marathon H850
2	930005747	Sacoche HELiOS™ Plus H300

Rapidité et fiabilité de l'approvisionnement en oxygène liquide

En tant que fournisseur de solutions de gaz médicaux dans toute la Suisse, nous sommes en mesure de livrer de l'oxygène médical liquide dans tous les lieux accessibles en voiture. Nos véhicules de livraison spéciaux sont équipés de grandes citernes d'oxygène liquide grâce auxquelles le chauffeur remplit les réservoirs stationnaires chez vous. Nos chauffeurs maîtrisent parfaitement la manipulation du système d'oxygène médical liquide. Nous veillons, au travers de formations et d'ateliers réguliers, à ce qu'ils puissent répondre à vos questions par leurs conseils et leurs compétences. En cas de besoin, ils sont également capables de dispenser l'instruction initiale.

Rythme de livraison

Le rythme de remplissage du réservoir d'oxygène stationnaire (fixe) est adapté à la consommation personnelle du patient. En général, le remplissage a lieu un jour fixe de la semaine. Le chauffeur informe le patient de la prochaine date de livraison.

Absence du chauffeur

Pendant les vacances ou lors de toute autre absence du chauffeur (maladie par exemple), nous veillons à lui trouver un remplaçant compétent. En cas d'absence planifiée, le chauffeur habituel en avise le patient par avance. Nous mettons tout en œuvre pour que le rythme coutumier ne soit pas perturbé. Il peut arriver malgré tout que l'heure de livraison diffère sensiblement avec le chauffeur de remplacement. Au moyen de formations continues et perfectionnements réguliers, nous veillons à ce que nos chauffeurs fournissent un service en constante amélioration. C'est d'ailleurs ce qui garantit un remplacement impeccable lors des absences.

Service de voyage pour les patients utilisant de l'oxygène liquide

Il peut s'avérer difficile de voyager avec de l'oxygène médical liquide. Notre service voyage est conçu pour s'occuper de tout ce qui est indispensable à l'approvisionnement du patient en oxygène médical liquide. Cet approvisionnement est coordonné et assuré par nos soins. Partout dans le monde, nous collaborons avec des partenaires internationaux. Nous synchronisons tous les besoins avec les autorités sur place et dans le pays de destination souhaité.

Informez-nous rapidement de vos projets de voyage ou de vacances. Vous pouvez joindre le Contact Center de PanGas Healthcare au 0844 000 999, du lundi au vendredi de 8 heures à 17 heures.

Stations-service d'oxygène liquide en Suisse

Saviez-vous que vous pouvez remplir votre réservoir d'oxygène liquide portable sur la route? Découvrez les emplacements des stations-service d'oxygène liquide dans la brochure «En route: Faites le plein d'oxygène liquide» de la Ligue pulmonaire; brochure disponible chez PanGas Healthcare.

Urgences – nous sommes à disposition de nos patients

Pour des urgences, nous sommes joignables au même numéro (0844 000 999), y compris en dehors des heures de bureau. N'hésitez pas à nous appeler sans attendre en cas de manque d'oxygène (réservoir d'oxygène liquide vide, débit d'oxygène coupé), en cas de dysfonctionnements critiques ou de chute du réservoir fixe.



Prestations de service

PanGas Healthcare

Remplacement des appareils en cas d'urgence: les réservoirs fixes sont généralement remplacés en quelques heures. Pour d'autres défauts, l'appareil de rechange vous est fourni sous un jour ouvrable.

Cette garantie de remplacement des appareils est valable exclusivement en Suisse.

Téléphone 0844 000 999

Support technique téléphonique de 8 heures à 17 heures

Service de permanence: 7 jours sur 7, 24 heures sur 24



Questions fréquentes

- 1. Pourquoi entend-on un sifflement sur les réservoirs portables?**
Un sifflement peut survenir lorsque la pression de fonctionnement correcte monte dans l'appareil portable. Ce sifflement se produit souvent après le remplissage ou lorsque l'appareil portable a changé de position. Par ailleurs, il se manifeste en cas de position du régulateur de débit sur un débit faible.
- 2. Pourquoi le réservoir fixe siffle-t-il?**
Le tuyau d'alimentation en oxygène est déformé ou l'alimentation en oxygène est coupée. Vérifiez les tuyaux et l'humidificateur. Il est possible que le couvercle de l'humidificateur ne soit pas vissé correctement ou décalé.
- 3. L'oxygène médical ne s'écoule plus – que faut-il faire?**
 - Vérifiez la jauge et contactez PanGas Healthcare si le réservoir stationnaire est vide.
 - Vérifiez si les tuyaux et les lunettes nasales sont défectueux et remplacez-les si nécessaire.
 - Au cas où l'humidificateur ne serait pas monté correctement, dévissez-le et fixez-le à nouveau.
 - Si l'humidificateur est défectueux, remplacez-le.
 - Contrôlez le niveau d'eau de l'humidificateur. Si l'humidificateur contient trop d'eau, videz-la et remontez l'humidificateur.
- 4. Pourquoi le réservoir portable n'émet-il aucun souffle après le remplissage?**
Si vous détachez le réservoir portable en cours de remplissage, alors que le levier de la vanne de décharge se trouve en position ouverte, il est possible que la pression tombe dans le réservoir portable. Il en résulte un ralentissement du fonctionnement normal. Cela peut prendre jusqu'à 60 minutes pour reconstituer une pression suffisante.
- 5. Le réservoir portable n'insuffle plus d'air pendant le fonctionnement – que faut-il faire?**
 - Assurez-vous que les deux embouts des lunettes nasales sont solidement raccordés à l'arrivée d'oxygène et au capteur.
 - Changez les lunettes nasales d'oxygène si le gaz expiré humide forme des gouttelettes d'eau.
 - Assurez-vous que les lunettes nasales ne sont pas déformées.
 - Vérifiez que les extrémités des canules restent bien dans les narines et ne dévient pas sur un côté.
 - Assurez-vous qu'il y a bien de l'oxygène médical dans le réservoir portable.
 - Fermez la bouche, une fois les lunettes nasales installées, et respirez volontairement par le nez.
- 6. Il est impossible de remplir l'appareil portable – que faut-il faire?**
 - Vérifiez si le réservoir portable est effectivement rempli d'oxygène médical.
 - Assurez-vous que les raccords de remplissage de l'appareil portable et du réservoir sont solidement fermés pendant le remplissage.
- 7. La vanne de décharge de l'appareil portable ne se ferme pas correctement à la fin de l'opération de remplissage – que faut-il faire?**
Si vous ne parvenez pas à fermer la vanne de décharge, en continuant à entendre un sifflement et à voir un nuage de vapeur d'oxygène, détachez l'appareil portable en actionnant prudemment le bouton de déverrouillage du réservoir fixe. L'échappement d'oxygène sous le réservoir portable cesse au bout de quelques minutes. Le réservoir doit se réchauffer avant que vous puissiez fermer la vanne de décharge. Cela peut prendre jusqu'à 60 minutes avant que le réservoir portable ait retrouvé une pression suffisante. En cas de besoin, utilisez en attendant une autre source d'oxygène ou prélevez l'oxygène médical directement à partir du réservoir fixe.
- 8. Pourquoi la conduite d'alimentation en oxygène raccordée au réservoir fixe est-elle gelée?**
La formation de givre sur la conduite d'alimentation provient généralement d'un raccordement non étanche ou d'une déchirure dans la conduite. Si le raccord n'est pas étanche sur le réservoir, serrez l'écrou. Si la conduite d'alimentation est déchirée ou endommagée, il faut la détacher du réservoir et prévenir PanGas Healthcare.
- 9. Pourquoi l'appareil portable est-il si difficile à détacher du réservoir fixe?**
Les raccords de remplissage de l'appareil portable et du réservoir sont peut-être gelés. Evitez d'employer la force. Laissez chauffer les deux appareils pendant quelques minutes. Une fois la glace fondue, déverrouillez l'appareil portable. Essayez toujours le raccord de remplissage de l'appareil portable et du réservoir fixe avec un chiffon sec et propre, pour éviter l'attachement de ces deux unités sous l'effet du gel.
- 10. Pourquoi y a-t-il de l'eau dans le tuyau?**
Soit l'humidificateur contient une quantité d'eau trop importante, soit il s'est formé de la condensation (due au chauffage au sol par exemple). Videz l'eau et réinstallez l'humidificateur.

11. Pourquoi le réservoir portable gèle-t-il et/ou pourquoi l'oxygène médical fuit-il?

Vous n'avez sans doute pas essuyé correctement le raccord de remplissage avant de remplir l'appareil. Ceci explique la formation de cristaux de glace et le fait que la vanne ne ferme plus correctement. Attendez que le réservoir portable soit vide et ne soit plus gelé.

ATTENTION: veillez à ce que le raccord de remplissage soit toujours sec.

12. Pourquoi l'oxygène médical s'échappe-t-il du réservoir fixe par la soupape de surpression?

Après une longue période d'inutilisation ou de faible activité du réservoir fixe, une surpression se forme à l'intérieur. Attendez que l'oxygène médical cesse de fuir et que la pression revienne à la normale.

13. Pourquoi l'oxygène médical s'échappe-t-il par la vanne de remplissage du réservoir fixe?

Les valves de remplissage ne sont pas complètement sèches. Frappez la valve doucement à l'aide du manche d'un couteau, d'une cuillère en bois.

ATTENTION: ne jamais toucher la vanne à main nue. Risque de brûlure.

14. Pour quelle raison l'oxygène médical ne sort-il pas ou peu du réservoir portable, après un remplissage?

La pression du réservoir fixe était trop basse lors du remplissage. Attendez une heure environ, jusqu'à ce que la pression remonte. En attendant, prélevez l'oxygène médical directement à partir du réservoir fixe, en cas de besoin.

Consignes de sécurité



Il est interdit de fumer à proximité des réservoirs d'oxygène fixes et portables.

Tenir les cigarettes ou le tabac en combustion à l'écart de la zone d'utilisation.



Eloignez toutes substances inflammables des réservoirs.

L'huile et la graisse, ainsi que les crèmes grasses pour le visage et la vaseline, sont légèrement inflammables et se consomment extrêmement vite en présence d'oxygène concentré. N'essayez absolument jamais de graisser/huiler les réservoirs.



Eviter tout contact avec l'oxygène liquide ou des parties du réservoir qui entrent en contact avec l'oxygène liquide.

L'oxygène liquide est extrêmement froid (-183 °C). En cas de contact, l'oxygène liquide ou des parties du réservoir qui sont entrées en contact avec l'oxygène liquide peuvent provoquer des brûlures cutanées dues au froid. Lorsque de l'oxygène liquide entre en contact avec la peau ou les yeux, il faut que ces zones soient traitées immédiatement avec une grande quantité d'eau froide ou des compresses froides. Avec ce genre de blessures, il faut prendre immédiatement contact avec les services de secours médicaux.



Gaz non toxique non combustible. L'oxygène est un gaz non toxique non combustible qui accélère fortement la combustion de substances.



Danger d'accélération de combustion. Une concentration élevée d'oxygène peut provoquer une combustion extrêmement rapide d'autres substances.



Ranger et utiliser les appareils fixes et portables exclusivement en position verticale.*

Lorsqu'un appareil fixe ou portable se renverse, il est nécessaire d'aérer la pièce correctement et de prévenir PanGas Healthcare.



Tenir les réservoirs à une distance d'1,5 mètre minimum des appareils électriques.

Utilisez et entreposez les réservoirs fixes et portables à une distance d'1,5 mètre minimum des appareils électriques susceptibles d'émettre de la chaleur ou des étincelles.



Eloignez les réservoirs de toutes flammes nues.

Les sources de chaleur, comme les cuisinières ou fours, peuvent contenir des flammes nues.



Conservez les réservoirs dans un espace sec et parfaitement aéré.

Les réservoirs laissent échapper de petites quantités d'oxygène et celles-ci doivent être évacuées par une bonne aération. N'entreposez pas de réservoirs d'oxygène liquide dans une armoire, un coffre ni tout autre endroit clos.

Ne posez aucun vêtement ou rideau sur les réservoirs.



Ne portez pas de réservoirs portables sous vos vêtements.

De l'oxygène s'échappe régulièrement des appareils. Si le réservoir portable est recouvert par un vêtement, celui-ci peut se concentrer avec l'oxygène et s'enflammer légèrement en cas de contact avec une source d'ignition.



Les réservoirs sont fragiles. Les manipuler avec prudence.



Ne jamais éliminer les dysfonctionnements en l'absence de consignes techniques. PanGas décline toute responsabilité en cas d'infraction.



Les réservoirs d'oxygène liquide portables et fixes peuvent être transportés lorsqu'ils sont remplis.

Veillez à ce que les réservoirs fixes restent en position droite pendant toute la durée du transport. Il faut absolument éviter de fumer et parer à toutes autres sources d'ignition. PanGas rappelle expressément les dispositions SDR/ADR en vigueur relatives au transport de marchandises dangereuses et décline toute responsabilité, en particulier pour le transport privé de réservoir fixes.

* Ne pas valable pour les réservoirs portables HELIOS™ Plus H300 et HELIOS™ Marathon H850

Information produit sur CONOXIA®.

Indication: oxygénothérapie

Titulaire de l'autorisation: PanGas AG, Industriepark 10, 6252 Dagmersellen

Notes

Du diagnostic à la thérapie

Nous sommes votre partenaire dans l'approvisionnement médical. Nous travaillons en étroite collaboration avec vous afin de garantir aux patients une sécurité optimale et une qualité de vie aussi satisfaisante que possible. Pour nous, aucune exigence n'est trop poussée lorsqu'il s'agit de la qualité de nos services.

Nous sommes PanGas Healthcare. En tant que spécialistes des gaz médicaux, nous vous accompagnons dans votre travail quotidien et nous efforçons de le rendre plus facile. Concevoir des solutions durables, voilà la mission que nous nous sommes fixée. Nous veillons non seulement à ce qu'elles vous soient livrées, mais aussi à ce qu'elles s'intègrent dans votre environnement et ce, dans le respect des normes de sécurité et de qualité les plus strictes. Vous le constaterez par vous-même: nous reflétons votre réalité et, ce jusque dans notre nom, PanGas: Living healthcare.

Distribution par:

PanGas AG, Healthcare, Industriepark 10, CH-6252 Dagmersellen
Téléphone 0844 000 999, healthcare@pangas.ch, www.pangas-healthcare.ch, shop.pangas.ch

printed in
switzerland

